|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2021/17 |
| _unlogo | **Экономический и Социальный Совет** | Distr.: General21 May 2021RussianOriginal: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)**

**(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

**Тридцать восьмая сессия**

Женева, 23–27 августа 2021 года

Пункт 3 b) предварительной повестки дня

**Применение Европейского соглашения
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ):
специальные разрешения, отступления
и эквивалентные аналоги**

 Предложение о поправке к подразделу 7.2.4.41, касающееся ограничений на электронные сигареты

 Представлено Центральной комиссией судоходства по Рейну (ЦКСР)[[1]](#footnote-1)\*, [[2]](#footnote-2)\*\*

 Введение

1. В ходе совещания Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ в январе 2019 года было изменено ограничение на электронные сигареты в пунктах 7.1.3.41.1 и 7.2.3.41.1. К сожалению, в то время положение подраздела 7.2.4.41 не было адаптировано.

2. Отсутствие в подразделе 7.2.4.41 запрета на электронные сигареты было обнаружено в ходе совещания неофициальной рабочей группы по подготовке экспертов и отражено в докладе (см. документ ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2019/25).

3. Следовательно, в подраздел 7.2.4.41 необходимо внести поправку.

 Предложение

4. Секретариат ЦКСР предлагает внести поправку в подраздел 7.2.4.41 ВОПОГ, чтобы согласовать его текст с содержащимся в пунктах 7.1.3.41 и 7.2.3.41 текстом, касающимся ограничения использования электронных сигарет.

5. Первоначальный текст подраздела 7.2.4.41 гласит следующее:

«Во время погрузки, разгрузки или дегазации запрещается пользование на борту судна огнем и незащищенным светом и курение.

Однако применяются положения пунктов 7.2.3.42.3 и 7.2.3.42.4.».

6. Новый текст подраздела 7.2.4.41 (новый текст выделен **жирным шрифтом**):

«Во время погрузки, разгрузки или дегазации запрещается пользование на борту судна огнем и незащищенным светом и курение**, в том числе электронных сигарет**.

Однако применяются положения пунктов 7.2.3.42.3 и 7.2.3.42.4.».

1. \* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2021/17. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2021 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2021 год (A/75/6 (разд. 20), п. 20.51). [↑](#footnote-ref-2)